

# CONTENTS

	Seite
<i>Claudio Monteverdi (1567-1643)</i>	
1. Kanzone „Con che soavità“ .....	1
<i>Francesca Caccini (um 1570 bis um 1630)</i>	
2. Lied eines Hirten aus dem Festspiel „La liberazione di Ruggiero dall'isola d'Alcina“: Per la più vaga e bella .....	5
<i>Giacomo Carissimi (1604-1674)</i>	
3. Kanzone „No, no, non si spera“ .....	8
<i>Francesco Provenzale (um 1640 bis um 1700)</i>	
4. Arie des Armidoro aus „La Stellidaura vendicata“: Deh rendetemi .....	11
<i>Domenico Gabrielli (um 1640-1690)</i>	
5. Arie aus der Oper „Clearco in Negroponte“: Bellezza tiranna (mit Viola da gamba oder Violoncello) .....	15
<i>Antonio Caldara (1670-1736)</i>	
6. Arie aus einer Solo-Kantate: „Vaghe luci“ (mit Violine) .....	18
7. Arie aus einer Solo-Kantate: „Mirti, faggi“ .....	22
<i>Leonardo Leo (1694-1744)</i>	
8. Rezitativ und Arie des Megacles aus der Oper „Olimpiade“: Jo vado .....	25
<i>Giuseppe Antonio Vincenzo Aldovrandini (um 1660-1707)</i>	
9. Arie „Di stella infesta“ (mit Violine) .....	30
<i>Anonymus (um 1688)</i>	
10. Ariette „Amor, fammi goder!“ (mit Violoncello) .....	34
Nachwort .....	37
Anmerkungen .....	38

# Claudio Monteverdi

## Kanzone

Con che soavità, labbra odorate, e vi bacio e v'ascolto;  
Ma se godo un piacer, l'altro m'è tolto,  
Come i vostri diletti s'accidono fra lor,  
So dolcemente vive per ambedue l'anima mia.

Che soave armonia fareste, o cari baci,  
Che soave armonia fareste, o dolci detti,  
Se foste unitamente d'ambedue le dolcezze ambo capaci,  
Baciando i detti e ragionando i baci.

Mit weichem Geuß, ihr blühenden Lippen, küsse ich euch  
und höre euch zu;  
Doch, wenn ich die eine Lust genieße, ist mir die andere  
versagt  
Gleich wie eure Freuden sich gegenseitig ertönen,  
Wenn mein Herz voll Wonne beide lebhaft begehrt.

Welch liebliche Harmonie würdet ihr bilden, o teure Küsse,  
Welch liebliche Harmonie würdet ihr hervorrufen, o süße Worte,  
Wenn ihr beide vereint beider Süßigkeiten fähig wäret,  
Wenn die Worte küssen und gleichzeitig die Küsse so  
geistvoll plaudern könnten.

### Andante

Con che so - a - vi - tà, lab - bra, con che so - a - vi - tà,

lab - bra, lab - bra o - do - ra - te, e vi ba - cio, e vi ba - cio e v'as -

col - to, ma se go - d'um pia - cer, ma se go - d'um pia - cer,

*a temp.* *mf* *pp*

l'al - tro mè tol - to, com'è vostri di - let - ti san - ci - do - no fra lor, com'è vos - tri di -

*poco rit.* *mf a tempo*

let - ti san - ci - do - no fra lor, *poco rit.* se dol - ce - men - te vi -

*a tempo* *mf*

*p* *poco rit.* *mf a tempo*

ve, com'è vos - tri di - let - ti san - ci - do - no fra lor, *poco rit.* se dol - ce - men - te

*p* *pp* *mf* *a tempo*

*p*

vi - ve per am - be - due l'a - ni - ma mi - a - Che

*pp*

so - a ve'ar - mo - ni - a fa - re - ste, o

*mp*

ca - ri ba - ci, che so - a - ve ar - mo - ni -

*p*

a fa - re - ste, o dol - ci.

*mf* *cresc.*

det - ti, se fo - ste u - ni - ta - men - te d'am - be - due le dol

*cresc.*

cesse am - bo ca - pa - ci, ba - ci - an - do i det - ti e ra - gio - nan - do i

*p*

*pp* *poco rit.* *a tempo*

ba - ci, ba - ci - an - do i det - ti e ra - gio - nan - do i ba - ci, se

*pp* *poco rit.* *a tempo*

*cresc.*

fo - ste u - nit - ta - men - te d'am - - be due le dol - cezze am -

bo - ca - pa - - ci ba - ciandó'i det - ti'è ra - gio - nan - do'i ba - ci,

*pp* baciandó'i det - ti'è ra - gio - nan - do'i ba - ci, *p* baciandó'i det - ti'è ra - gio -

*poco a poco cresc.*

nan - - do'i ba - ci, ba - cian - do'i det - ti'è ra - gio - nan - do'i ba - . . .

*poco a poco cresc.*

*f allargando*

ci, e ra - gio - nan - do, e ra - gio - nan - - do'i ba - - ci

*allargando*

## Francesca Caccini

Lied eines Hirten aus dem Festspiel  
„La liberazione di Ruggiero dall' isola d'Alcina“

Per la più vaga e bella  
Terrena stella,  
Che oggi oscuri di Febo i raggi d'oro,  
Mio core ardeva,  
Amor rideva,  
Vago di rimirare il mio martoro.

Ma d'avermi schernito,  
Tosto pentito,  
Con la pietà di lei mi sana il petto.  
Ond' io fo fede,  
A chi nol crede,  
Che Amore è solo il dio d'ogni diletto.

Für den reizendsten und schönsten  
Irdischen Stern,  
Der heute Phöbus' goldene Strahlen verdunkeln würde,  
Entzandte mein Herz;  
Doch Amor lachte,  
Begierig, meine Pein zu schauen.

Doch, mich verhöhnt zu haben,  
Bereute er bald  
Und durch ihr Mitleid macht er mir das Herz wieder gesund.  
Weshalb ich bezeuge,  
Dem, der's nicht glauben will,  
Daß Amor allein der Gott jeglicher Wonne ist.

## Allegretto

*p*

*un poco rit.* *p a tempo*

*un poco rit.* *a tempo*

Per la più va - ga e bel - la ter -

re - . na stel - la, che'og - gi'os - cu - ri di Fe - bo i rag - . .

- gi d' - o - ro, mio co - re ar - de - va; A - mor ri - de - va,

*poco a poco cresc.* *mf* *tr* *pp*

va - go di ri - mi - ra - re il mio mar - to - ro, mio co - re ar.

*poco a poco cresc.* *mf* *pp*

*poco a poco cresc.*

de - va; A - mor ri - de - va, va - go di ri - mi - ra - re il mio

*poco a poco cresc.*

*un poco rit.* *f* *tr* *a tempo*

mar - to - ro.

*un poco rit.* *a tempo* *mf* *p*

*poco rit.* *a tempo* *p*

*poco rit.* *a tempo* *Ma d'a-* *a tempo* *p*

*p* *tr*

ver - mi scher - ni - to, to - sto pen - ti - to con la pie - tà di lei mi

sa. . . na'il pet - to. Ond' io fo fe - de, a chi nol'

*poco a poco cresc.*  
cre-de, che A - mo - re è so - lo il dio d'o - . - gni di - let - to, ond'

*poco a poco cresc.*  
io fo fe - de, a chi nol cre-de, che A - mo - re è so - lo il dio

*poco rit.*  
d'o - . - gni di - let - to.

*poco rit.*  
p



## Giacomo Carissimi

### Kanzone.

No, no, non si sperì,  
E morta la speme,  
Piangete pensieri!

A bruno vestiti  
Nel vostro dolore,  
Desiri iraditi,  
Lasciate il mio core!  
Le gole d'amore  
Son lampi fugaci,  
Mendaci,  
Leggieri.  
No, no, non si sperì etc. etc.

Con destra pietosa,  
Soave, cortese  
Pietate amorosa  
Nel petto l'accese;  
Ma sdegno l'offese  
Con rigidi strali,  
Mortali,  
Severi.  
No, no, non si sperì etc. etc.

A morte ferita,  
Con armi di pace,  
Dav' ebbe la vita,  
Sepolta sen giace.  
Nel cor, che si afice  
Per fiamme a sospiri,  
Martiri  
Più fieri.  
No, no, non si sperì etc. etc.

Nein, nein, laßt alle Hoffnung fahren,  
Gestorben ist die Hoffnung,  
Weint, ihr meine Sinnen!

In Trauer gekleidet  
In eurem Schmerz,  
Betrogene Wünsche,  
Laßt ab von meinem Herzen!  
Die Freuden der Liebe  
Sind flüchtige Blitze,  
Trügerisch und  
Unbeständig.  
Nein, nein, laßt alle Hoffnung fahren! etc. etc.

Mit mitleidiger Hand,  
Sanft und freundlich  
Ließ liebevolles Erbarmen  
Sie noch einmal in der Brust aufflammen;  
Aber Verachtung verletzte sie  
Mit scharfen Pfeilen,  
Tödlichen!  
Erbarungslosen.  
Nein, nein, laßt alle Hoffnung fahren! etc. etc.

Zu Tode verwundet  
Durch Waffen des Friedens,  
Liegt sie dort, wo sie das Leben empfing,  
Nun begraben.  
Im brechenden Herzen  
Wohnen statt Flammen nur Seufzer,  
Qualen,  
Noch grausamere.  
Nein, nein, laßt alle Hoffnung fahren! etc. etc.

**Andante**

No, no, non si  
spe-ri, è mor-ta la spe - - me, pian - ge - te pen -  
sie - - ri, pian - ge - te, pian - ge - te pen - sie - - ri!

*a tempo* *mf*

A bru - no ve - sti - ti nel vo - stro do - lo - re, de -  
 Con de - stra pie - to - sa so - a - ve, cor - te - se pie -  
*a tempo*  
 A mor - te fe - ri - ta con ar - mi di pa - co, dov'

si - ri tra - di - ti, la - - - scia - te il mio co - re, de -  
 ta - te a - mo - ro - sa nel pet - to l'ac - ce - se, pie -  
 eb - be la vi - ta, se - - - pol - ta sen - gia - ce, dov'

si - ri tra - di - ti, la - scia - te, la - scia - te il mio co - - -  
 ta - te a - mo - ro - sa nel pet - to, nel pet - to l'ac - ce - - -  
 eb - be la vi - ta, se - pol - ta, se - pol - ta sen - gia - - -

re! Le goi - e d'a - mo - re sen lam - pi fu -  
 se. Ma sde - gno l'ef - fe - se con ri - gi - di  
 ce. Nel cor, che si sfa - ce, per fiam - me a so -

ga - ci, men - da - ci, leg - gie  
 stra - li, mor - ta - li, se - vo  
 spi - ri, mar - ti - ri più fie

ri - ri - ri. No, no, non si spe - ri, è mor - ta la

spe - me, pian - ge - te, pian - ge - te pen - sie

ri, pian - ge - te, pian - ge - te pen - sie - - - ri

## Francesco Provenzale

### Arie des Armidoro aus „La Stellidaura vendicata“

Deh rendetemi, ombre care,  
Il mio ben, che mi rapiste;  
O bellezze uniche e rare,  
Ahi, da me come spariste!

Rispondetemi, larve cortesi,  
Chi l'estinta mia mi rubò;  
Deh qual Nume, ch'io forse offesi,  
Da miei lumi l'involò?!

Ach gebt mir wieder, teure Schatten,  
Meine Geliebte, die ihr mir raubtet;  
O einzige und seltene Reize,  
Ach, wie seid ihr mir entchwunden!

Antwortet mir, liebe Schatten,  
Wer mir die Abgeschiedene raubte;  
Ach, welche Gottheit, die ich vielleicht beleidigte,  
Entzog sie meinen Augen?!

#### Andante

Deh ren - de - te - mi, om - bre ca - re, il mio ben, che mi ra - pi - ste!

Deh ren - de - te - mi, om - bre ca - re, il mio ben, che mi ra - pi - ste,

*mf* o bel-lex-ze u-ni-chèè ra-re, *piano(pp)* o bel-lex-ze u-ni-chèè ra-re.

*mf* ahì, da me — co-me spa-ri - ste! O bel-lex-ze u-ni-chèè ra-re,

*piano(pp)* o bel-lex-ze u-ni-chèè ra-re, *mf* ahì, da — me — co-me spa-ri - ste,

*f* ahì, da me — co-me spa-ri - ste, *pp* ahì, da me — co-me spa-ri - ste!

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamics *p* and *mf*.

Second system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamics *mf* and *pp*.

Third system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamics *mf* and *p poco a poco cresc.*

Ri-spon-de-te-mi, ri-spon-de-te-mi, lar-ve cor-te-si, chi l'o-stin-ta

Fourth system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamics *mf*, *p*, and *pp*, along with tempo markings *un poco ritard.*, *a tempo*, and *poco a poco cresc.*

*un poco ritard.* *a tempo* *poco a poco cresc.*  
 mia mi ru-bò; ri-spon-de-te-mi, ri-spon-de-te-mi, lar-ve cor-te-si,  
*un poco ritard.* *a tempo* *poco a poco cresc.*

*un poco ritard.* *mf a tempo*

chi l'e-stin-ta mia mi ru-bò; deh qual Nu-me, ch'io for-se of-fe-si,

*un poco ritard.* *a tempo*

*piano (pp)*

da miei lu-mi l'in-vo-lò, da miei lu-mi l'in-vo-lò,

*pp*

*mf*

deh qual Nu-me, ch'io for-se of-fe-si, da miei lu-mi l'in-vo-lò,

*mf*

*piano (pp)*

da miei lu-mi l'in-vo-lò!

*pp* *ritard.*

## Domenico Gabrielli

## Arie aus der Oper „Clearco in Negroponte“

Bellezza tiranna, languisco per te!  
 Mi sprezzò, io t'adoro,  
 Mi fuggì, ed io muoro,  
 Crudèle, perchè?!

Tyrannische Schöne, ich vergehe vor Sehnsucht nach dir!  
 Du schmäht mich, ich bete dich an,  
 Du flichst mich, und ich sterbe,  
 Grausame, warum?!

„Largo“ (Andante)

Viola da gamba oder Violoncello

First system of the musical score, featuring a Viola da gamba or Violoncello part with a treble clef and a piano (*p*) dynamic marking. The music is in 3/4 time and G major.

Second system of the musical score, including vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: *Bel-lex - za ti - ran - na, lan-gui - sco per*

Third system of the musical score, including vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: *te, lan - gui - sco, lan - gui - sco, lan - gui - sco per*

\* Bei der Wiederholung



*espressivo*  
*mf*  
 tel Lan-gui-sco, lan-gui-sco, lan-gui-sco, lan-

*piano(pp)*  
 gui-sco per tel *piano(pp)* Lan-gui-sco, lan-gui-sco, lan-

*poco rit.* *Fine* *mf* *a tempo*  
 gui-sco, lan-gui-sco per tel *poco rit.* *Fine* *a tempo*

*rit. - -* *a tempo*  
*rit. - -* *a tempo*  
 Mi *a tempo*

*p* *mf*

sprezzi, io t'a - do - ro, mi fug - gi, ed io muo - ro, cru - de - le, per - ché?!

*mf*

Mi fug - gi, ed io muo - ro, cru - de - le, per - ché?!

*pp* *pp*

sprez - zi, io t'a do - ro, mi fug - gi, ed io muo - ro, cru - de - le, per - ché, mi

*p*

sprez - zi, io t'a - do - ro, mi fug - gi, ed io muo - ro, cru - de - le, per - ché?!

*Da Capo sin al Fine*

*Da Capo sin al Fine*

*Da Capo sin al Fine*

## Antonio Caldara

### Arie aus einer Solo-Kantate

Vaghe luci, è troppo crudo  
 Il destino del mio core,  
 Che languendo al vostro ardore  
 Dee la fiamma in sen celar.  
 Sì tiranna è la mia sorte,  
 Che soffrir dovrò la morte,  
 Pria che al mio fatale amore  
 Premio un dì possa sperar.

Ihr schönen Augen, zu grausam ist  
 Das Geschick meines Herzens,  
 Das in Sehnsucht nach eurem Feuer  
 Seine Glut im Busen verbergen muß.  
 So hart ist mein Los,  
 Daß ich den Tod werde erliden müssen,  
 Bevor ich für meine unselige Liebe  
 Eines Tages Lohn erhoffen kann.

„Larghetto“

Violine *mf*

*f* *piano*

Vaghe lu-ci, è troppo cru-do il de-sti-no del mio

co - re, che lan-guen-do al vo-stro ar-do-re dee la fiam-ma in sen ce-

lar. *mf* *piano* Vag-he lu-ci, *p*

è troppo cru-do il de-sti-no del mio co-re, che lan-guen-do al vostro ar-

do-re dee la fiam-ma in sen ce-lar, che lan- *mf* *poco a*

*poco cresc.*

guen - do al vostrô ar.do - re deo la fiam. ma in sen ce.lar.

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, marked *poco cresc.* The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a rest in the first measure, followed by a continuation of the melody. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth-note patterns.

*Fine*

*Fine*

*mf*

Si ti .

*Fine*

*mf*

The third system concludes the piece. It features multiple *Fine* markings above the vocal and piano staves. The vocal line ends with the syllable "Si ti ." and a final note. The piano accompaniment ends with a final chord and a few notes in the bass line.

*mf*

ran-na è la mia sof-te, che sof-frir dov-rò la mor-te, pria ch'è al

*p*

mio fa-ta-le a-mo-re pre-miòun di pos-sa sperar, pria ch'è al

*Dal segno*  $\text{♩}$  *sin al „Fine“*

*mf*

mio fa-ta-le a-mo-re pre-miòun di pre-miòun di possa spe-rar.

*Dal segno*  $\text{♩}$  *sin al „Fine“*

## Antonio Caldara

### Arie aus einer Solo-Kantate

Mirti, faggi, tronchi e fronde  
 Monti, colli, fiumi e sponde,  
 Chi di voi Filii m'addita,  
 La mia vita,  
 Per pietà!  
 Antri, boschi, rupi e selve,  
 Orsi, tigri, fiere e belve,  
 Venticelli, aere gradite,  
 Voi mel dite  
 In carità!

Myrten, Buchen, Bäume und Sträucher,  
 Berge, Hügel, Flüsse und Ufer,  
 Wer von euch zeigt mir Phyllis,  
 Mein Leben,  
 Habt Mitleid!  
 Höhlen, Haine, Felsen und Wälder,  
 Bären, Tiger und wildes Getier,  
 Leise Winde, säuselnde Lüfte,  
 Sagt es mir  
 Aus Barmherzigkeit!

„Largo“

Mir - ti, fag - gi, tron - chi e

fron - de, mon - ti, col - li, fiu - mi e

*piano*

spou - de chi - di voi Fil - li m'ad - di - ta, la mia vi - ta - per pie -

*piano* *cresc.*

*mf* *mp* *molto f*

tà, chi, chi di voi Fil - li m'ad - di - ta, la mia vi -

*mf* *mp* *molto f*

ta, la mia vi - ta per - pie - tà, la mia

*p*

*un poco ritard.* *a tempo*

vi - ta - per - pie - tà!

*un poco ritard.* *a tempo*

*Fine mf*

An - tri, bo - schi, ru - pi e sel -

*p* *Fine mf*



ve, or - si, ti - gri, fie - re e

bel - ve, ven - ti - cel - li, au - re gra -

*p dolce*

*piano (pp)*

di - te, voi mel di - te in ca - ri - tà, voi, voi mel

*mf* *piano*

*mf* *piano (pp)*

di - te, mel di - te in ca - ri - tà!

*ritard.* *a tempo*

*ritard.* *a tempo*

*mf*

*Dal segno & sin al „Fine“ a tempo*

*Dal segno & sin al „Fine“*

## Leonardo Leo

## Rezitativ und Arie des Megacles aus der Oper „Olimpiade“

Recit.: Io vado....  
Deh pensa ad Aristea! (Che dirà mai,  
Quando in se tornerà! Tutte ho presenti  
Tutte le smanie sue.) Licida, ah senti!

Aria: Se cerca, se dice:  
L'amico dor'è?  
L'amico infelice,  
Rispondi, mori!  
Ah, no! Si gran duolo  
Non darle per me!  
Rispondi, ma solo:  
Piangendo parti!  
Che abisso di pena  
Lasciare il suo bene,  
Lasciarlo per sempre,  
Lasciarlo così!

Ich scheide....  
Beschütze du Aristea! (Was wird sie nur sagen,  
Wenn sie wieder zu sich kommt! Alles habe ich vor Augen,  
All ihr Rasen.) Licidas, ach höre:

Wenn sie mich sucht, wenn sie fragt:  
Wo ist mein Freund?  
Dein unglücklicher Freund,  
Antworte, ist tot!

Ach nein! Einen so großen Schmerz  
Verursache ihr nicht um meinetwillen!  
Antworte ihr nur:  
Weinend ist er geschieden!

Welch ein Abgrund von Leiden,  
Sein Lieb zu verlassen,  
Es auf immer zu lassen,  
Es so zu verlassen!

## Recitativo

Io va - do, .. deh pen - sa ad A - ri - - ste - a! (Che di - rà ma - i,

quando in se tor - ne - rà. Tutte ho pre - sen - ti tut - te le smanie su - e.) Li - ci - da, ah

sen - ti: Se cer - ca, se di - ce se di - ce: L'a -

*poco forte*

*poco rit.*

mi - co dov' è, l'a - mi - co dov' è, *poco rit.* dov' è

*forte*

*p* *a tempo* *fp* *fp* *mf* *poco*

è? l'a - mi - co in fe - li - ce, in fe - li - ce, ri - spon - di, ri -

*a tempo* *p* *fortepiano* *fortepiano* *ba poco*

*rit.* *Più lento* *p* *poco rit.*

spon - di, mo - ri, *poco rit.* mo -

*rit. mf* *piano*

*Tempo I* *mf* *mp* *mf*

ri! Ah, no! - Si gran duo - lo non dar - te per me, non

*mf* *forte* *piano*

*mp*

dar - te per me! Ri - spon - di, ma so - lo, ri - spon - di, ma

*mf* *forte* *piano*

so - lo, si: pian - gen - do par - ti

*f* *mf* *piano* *poco forte* *piano*

pian - gen - do par - ti, pian - gen - do par -

*cresc.* *poco forte* *cresc.*

ti!

*forte*

Se cer - ca, se di - ce: L'a - mi - co dov' è? Ri.

*mp poco a poco cresc.* *poco* *piano poco a poco cresc.* *poco*

*rit.* Più lento *p* *ritard.* *pp* *mp*

spon - di, mo - ri ritard. mo - ri! Ah

*rit.* *piano assai* *pp*

## Tempo I

no! Si gran duo - lo non dar - le per me, non dar - le per me,

*piano* *molto forte* *piano* *poco forte* *piano*

no, no! Ri - spon-di, ma so - lo, ma so - lo ah,

*mf poco rit.* *p* *a tempo* *poco a poco cresc.*

*poco rit.* *a tempo* *forte* *piano* *poco a poco cresc.*

no ah, no! Si ri - spon-di, ri - spon-di:

*piano*

Pian - gen - do par - ti, pian - gen - do par -

*mf* *poco forte* *piano* *poco forte* *forte* *piano*

ti, pian - gen - do par - ti!

*allargando* *a tempo* *allar.*

*allargando* *a tempo* *allar.*

*forte* *fortissimo*

*gando* *(Fine) mp*

*gando* *(Fine)* Che a-bis - so di pe - - ne la - scia - re il suo

*piano*

*cresc.* *poco rit.* *a tempo* *poco a*

bo - ne, la - sciar-lo per sem-pre, la - sciarlo co - si! Che a-bis - so di

*poco rit.* *a tempo*

*p* *poco forte* *poco*

*poco* *cresc.*

pe - - ne, la - scia - re il suo bo - - ne, la - sciarlo co - si! be - ne, la -

*a poco* *cresc.*

*poco rit.* *a tempo*

sciarlo per sem-pre, la - sciarlo co - si, la - sciarlo co - si!

*poco rit.* *a tempo*

*fortissimo*

*(da capo sin al Fine)*

*poco rit.* *a tempo*

*(da capo sin al Fine)*

## Giuseppe Antonio Vincenzo Aldovrandini

## Arie

Di stella infesta  
L'aspra inclemenza  
Tutto m'invola;  
Mio cor, pazienza!  
Il più mi resta,  
Che, se ben sola,  
E l'innocenza.

Eines feindlichen Sternes  
Unbeugsame Härte  
Nimm mir alles,  
Habe Geduld, mein Herz!  
Als höchstes Gut bleibt nur,  
Wenn auch als einziges:  
Die Unschuld.

## Andante

Violine

*sempre marcato*

Di stel-la in - fe - sta l'a - sprà incle - men - za,

di stel-la in - fe - sta l'a - sprà incle - men - za tut - to m'in - vo - la; mio

*cresc.*

cor, mio cor, pa - zien - - za! Di stel - la in - fe - sta

*cresc.*

*cresc.*

l'a - pra in - cie - men - za tut - to m'in - vo - la; mio cor, mio cor, pa - zien -

*poco rit.* *a tempo*

*Spoco rit.*

za, mio cor, pa - zien - za, mio cor, pa - zien - - za!

*a tempo*

*poco rit.*



## Meno mosso dolce

*f* *pp* dolce *p*

Il più mi re - sta, che, se ben so - la, è l'in-no-cen -

*poco rit.*

za, che, se ben so - la, è l'in-no - cen - za, è l'in-no - cen - za.

*poco rit.*

Tempo I

*mf*

Di stel - la in - fe - sta l'a - sprà inco - men - za,

*mf*

di stel - la in - fe - sta l'a - sprà inco - men - za tutto m'in - vo - la; mio

cor, mio cor, pa-zien - za, di, stel-lá' info - sta l'aspra'ncie-men - za

*cresc.*

tut-to m'in - vo - la, mio cor, mio cor, pa - zien - za, mio cor, pa -

*cresc.*

ien - za, mio cor, pa - zien - - za!

*poco rit.* *a tempo marcato*

*f poco rit.* *(a)* *a tempo*

*poco rit.* *a tempo*

*poco rit.* *(a)* *ff*

*poco rit.*

## Ariette aus einem Sammelband „Arie di Parma del 1688“

Amor, fammi goder!  
Fammi baciàr quel labbro,  
Asperso di cinabro,  
Che serve d'arco a te, bendato arcier!

Amor, laß mich glücklich sein!  
Laß mich küssen jene Lippen,  
Die, wie mit Zinnober besprengt,  
Dir als Bogen dienen, Schütze mit der Binde  
vor den Augen!

**Allegretto**  
Violoncello  
*leggiere*

*mf*

*mf*

*rit.*

A - mor, A - mor, ————— fam - mi go - der, fam - mi go -

*rit.*

*a tempo* *pp* *rit.* *a tempo*

*a tempo* *pp* *rit.* *a tempo*

der! A - mor, A - mor, ————— fam - mi go - der, fam - mi go - der!

*a tempo* *pp* *rit.* *a tempo*

Musical score for the first system, featuring bass, vocal, and piano parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The bass line starts with a series of eighth notes, followed by a half note and a quarter note. The vocal line begins with a rest, then a half note, and continues with a melody. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

*pp*  
*mf*  
*pp*  
 Fam-mi go - der, A - - mor, fam-mi go -

Musical score for the second system, continuing the previous system. The key signature and time signature remain the same. The bass line continues with a steady rhythm. The vocal line has a rest, followed by a half note, and then a series of notes. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

*mf*  
*pp* *ritard.*  
*pp* *ritard.*  
 der, A - - mor, fam-mi, fam-mi, A - mor, go - der, fam-mi, fam-mi, A - mor, go -

Musical score for the third system, concluding the piece. The key signature and time signature remain the same. The bass line features a series of eighth notes. The vocal line has a rest, followed by a half note, and then a series of notes. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

*a tempo*  
*mf*  
*a tempo*  
*a tempo*  
 der!

## Un poco più lento

*Fine* *pp*

*Fine* *p* *pp*

Fam-mi ba-ciar quel lab-bro, fam-mi ba-ciar quel

*p* *mf* *pp* *p*

lab-bro, as-per-so di ci - nabo, as-per-so di ci - nabo, che ser-ve d'ar-co a te, ben -

*pp* *Dal Segno & sin al Fine*

*pp* *Dal Segno & sin al Fine*

da - - - to ar-cier, ben-da - - - to ar-cier!

*Dal Segno & sin al Fine*